



LATINO LITERACY NOW'S INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS

The Largest Awards in the USA Celebrating Achievements in Latino Culture & Literature



THE 22ND INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS A SALUTE TO THE LEGENDS THAT HAVE OPENED DOORS

By Kirk Whisler

The International Latino Book Awards, a program of Empowering Latino Futures (ELF), is a major reflection that the fastest growing group in the USA has truly arrived. The Awards are now by far the largest Latino cultural Awards in the USA and with the **297** winners this year in 96 categories, it has now honored the greatness of **3,194 authors and publishers** over the past two decades. The size of the Awards is proof that books by and about Latinos are in high demand. In 2020 Latinos will purchase over \$750 million in books in English and Spanish. This year the **Awards Ceremony** was held VIRTUALLY on **September 12, 2020**. The Awards Ceremony was released via YouTube, Facebook, Instagram, Zoom, and the www.LatinoBookAwards.org website. The audience for the free event registered in the thousands.

For 2020 ELF has permanently named 5 of the Awards for people who have both opened for writers and the Latino community overall. These are **The Rudy Anaya Best Latino Focused Fiction Award** in honor of the late great Padfrino of Chicano literature; **The Isabel Allende Best Inspirational Fiction Award** in honor of the best selling Latina author in the world; **The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award** for luminary of children's literature; **The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award** for the first Latino U.S. Poet Laureate; and **The Victor Villaseñor Best Latino Focused Nonfiction Award** for the trailblazing author. In 2021 ELF is adding 6 more legends: **The Charlie Erickson Best Book Written by a Youth Award** for the editor who mentored more Latino journalists than anyone; **The Dolores Huerta Best Community Service Book Award** for the woman who has inspired millions; **The Hank Lacayo Best Labor Book Award** for the labor leader; **The Mimi Lozano Best Family History Book Award** for the woman lives to see family histories created; **The Ambassador Julian Nava Best Educational Themed Book Award** and **The Raul Yzaguirre Best Political/Current Affairs Book Award** for the man of many firsts.

This year about 40% of the winners were from major U.S. and int'l publishers, 25% from medium sized publishing houses, and 35% were from small publishing houses or even self published. In order to handle this large number of books, the Awards had **214 judges** in 2020. The judges almost in unison shared that this was by far the best year yet for the Awards and how hard it was because there are now so many great books being published. Judges included librarians, educators, media professionals, leaders of national organizations, and Pulitzer Prize Winners. The Awards celebrates books in English, Spanish and Portuguese. Finalists are from across the USA and Puerto Rico, as well as from 17 other countries.

The Awards are produced by **Empowering Latino Futures**, formerly Latino Literacy Now, a nonprofit organization co-founded in 1997 by Edward James Olmos and Kirk Whisler. Other ELF programs include the ongoing Virtual **Latino Book & Family Festival** in association with MiraCosta College in Oceanside is our 68th. Our **Empowering Students** program has now reached 182,000 students. The **International Society of Latino Authors** now has 160+ members. **Education Begins in the Home** has impacted literacy for 135,000+ people. More than 70 episodes of the **Latino Reads** Podcast have now aired. With COVID the **Award Winning Author Tour** is not doing inperson events, but rather virtual ones and other efforts. ELF's programs have now touched well over a million people. Over 350 volunteers will donate 15,000+ hours of service this year.

2020 Major Partners include **Los Angeles City College, California State University San Bernardino, Las Comadres para las Americas, MacMillian Publishers, and the Los Angeles Community College District**. Other partners include: **AARP California, MAAC, Mi Libros Hispano, Quad Air Communications, REFORMA, Route 78 Rotary, Martin Valdez, and VetArt**. Media Partners include CABE, El Aviso, **El Perico, Hoy en Delaware, Inlandia Institute, La Mega Media, La Oferta, Language Magazine, Latino Lubbock Magazine, Latino Times, LEAD, Leaderamons, NBC7 and Telemundo, Negocios Now, and Para Todos**.

Here's a complete list of the winners—great writers we already know combined with many from that next generation of MUST READ authors:

A1 CHILDREN BOOK AWARDS

The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award

| | |
|-------------------|--|
| FIRST PLACE | La pequeña emigrante, Enrique Parrilla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Este libro es una joya. Una historia conmovedora con un mensaje importante' |
| SECOND PLACE | Mango Moon, Diane de Anda; Albert Whitman & Co; U.S. Latina; Los Angeles, CA; 'This book is beautifully written and the illustrations accompany the text in a meaningful way' |
| SECOND PLACE | Un Coquí de Boriquén con los Reyes a Belén, Lara Mercado y Armando Valdés; Lilac, LLC; Puerto Rico; San Juan, PR; 'Beautiful illustrations that create a connection between elements of Puerto Rican culture.' |
| HONORABLE MENTION | García for President: un cuento para soñar a lo grande, Daniel Pinilla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Excelente libro con un tema inspirador e ilustraciones hermosas' |

The listing for the winners is Title of the book; author; translator, designer or illustrator (if any); Publisher; country of origin of the author; and DMA of the author. At the very end of each honoree is a QUOTE from one of this year's ILBA judges. For more info or to enter next year's Awards go to www.Award.News or contact Kirk Whisler, 760-579-1696, kirk@whisler.com

HONORABLE MENTION The Spirit of Chicano Park / El espíritu del Parque Chicano, Beatrice Zamora; Tolteca Press; USA/Chicano/Mexican; San Diego, CA; 'A delightful celebration of culture and history!'

Best Children's Fiction Picture Book – Bilingual

FIRST PLACE Sing with Me / Canta conmigo, José-Luis Orozco; Scholastic Press; USA/Mexico; Los Angeles, CA; 'Classic songs that promote bi-culturalism'

SECOND PLACE The Adventures of Mr. Macaw / Las Aventuras del Sr. Macaw, Leticia Ordaz; Cielito Lindo Books; Mexico; Sacramento, CA; 'Beautiful illustrations.'

HONORABLE MENTION WOMAGIS United States of America, Marta Villegas; Spain; Madrid, Spain; 'Lovely message and story'

Best Children's Fiction Picture Book – English

FIRST PLACE A New Home, Tania de Regil; Candlewick Press; Mexico; Mexico City; 'A wonderfully-written book which highlights children's similarities, not their differences.'

SECOND PLACE Rita & Ralph's Rotten Day, Carmen Agra Deedy; Scholastic Press; Cuba; Atlanta, GA; 'A solid picture book and a fun read-aloud.'

HONORABLE MENTION AccordiOny: Abuelo and Opa Make Music, Michael Genhart; Magination Press; USA/Mexican; San Francisco, CA; 'A great read-aloud that has lots of kid appeal!'

HONORABLE MENTION Child's Play, R. J. Peralta; Cuento de Luz; Argentina; A Coruña, Spain; 'Nicely detailed illustrations'

Best Children's Fiction Picture Book – Spanish

FIRST PLACE Abracadabra, Marta Comín; Combel / Editorial Casals, S.A.; Spain; Valencia, Spain; 'Un libro hermoso, lleno de color y magia que los niños disfrutarán leer'

SECOND PLACE Hija, Ariel Andres Almada; Cuento de Luz; Argentina; Madrid Spain; 'Hermosas ilustraciones que hacen que las palabras en el libro cobren vida'

HONORABLE MENTION El Día Mágico de Mindfulness: Una historia acerca de mindfulness, conexión, y cuidado de la tierra, Deborah Salazar Shapiro; Degas Publishing; El Salvador/América Central; San Diego, CA; 'Padres y maestros están en busca de estos textos'

HONORABLE MENTION Nina y el país de los lazos de celofán, Gabriela Lardiés; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Zaragoza, Spain; 'Un cuento que ayudará a los niños a tener confianza en sí mismos y a hacer felices.'

Best Children's Nonfiction Picture Book

FIRST PLACE Tiny Travelers: Mexico Treasure Quest, Steven Wolfe Pereira & Susie Jaramillo; Encantos Media Studios, PBC; USA/Dominican/Venezuela; Los Angeles, CA and New York; 'Great book for Latinx little ones to be proud of their culture and share that with others.'

SECOND PLACE Dancing Hands: How Teresa Carreño Played the Piano for President Lincoln, Margarita Engle; Atheneum/Simon & Schuster; Cuban/American; Los Angeles, CA; 'Excellent and brilliant illustrations with a deep message and harmonious verses'

HONORABLE MENTION Be Bold! Be Brave: 11 Latinas who made U.S. History, Naibe Reynoso; Con Todo Press; Mexican American; Los Angeles, CA; 'Excellent stories of 11 Latino Role Models in a brilliant bilingual presentation'

Best Educational Children's Picture Book – Bilingual

FIRST PLACE Countdown to the Last Tortilla / Cuenta atrás hasta la última tortilla, María de la Luz Reyes; La Luz Books; USA/Chicana; San Diego, CA; 'Families and teachers will enjoy reading and sharing about the history of the flour sack dresses and doing the author's suggested classroom activities.'

SECOND PLACE Mei Ling in China City/Mei Ling en la Ciudad China, Icy Smith; East West Discovery Press; Hong Kong/Chinese American; Los Angeles, CA; 'Well written for young readers.'

HONORABLE MENTION Cerca / Close, Juan Felipe Herrera; Candlewick Press; Mexico; Fresno, CA; 'Good concept book for the preschool-aged child'

HONORABLE MENTION Home - Casa, Sandra Elaine Scott; Vision Your Dreams; U.S - Panama; Boston; 'Illustrations are vibrant! A great read-aloud'

HONORABLE MENTION Lejos / Far, Juan Felipe Herrera; Candlewick Press; Mexico; Fresno, CA; 'Good concept book for preschool-aged children.'

Best Educational Children's Picture Book – English

FIRST PLACE Tiny Travelers: Puerto Rico Treasure Quest, Steven Wolfe Pereira & Susie Jaramillo; Encantos Media Studios, PBC; USA/Dominican/Venezuela; Los Angeles, CA and New York; 'I loved this book. It was interactive and did a great job bringing in history.'

SECOND PLACE One is a Piñata, Roseanne Greenfield Thong; Chronicle Books; USA; Los Angeles; 'The writing is excellent and the illustrations are perfect. It has great cultural context.'

HONORABLE MENTION T-Shirts Aren't Napkins, Marta Zafrilla; Cuento de Luz; Spain; Madrid, Spain; 'Content was entertaining as well as informative. Illustrations were really nice.'

Best Educational Children's Picture Book – Spanish

FIRST PLACE La pequeña emigrante, Enrique Parrilla; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Hermosa historia.'

SECOND PLACE El "Amazing" mundo de la aviación, Jacqueline Camacho Ruiz; Fig Factor Media LLC; Mexico; Aurora, IL; 'Excelentes historias cortas'

SECOND PLACE Monstruolandia y la magia de los valores cívicos y democráticos, Benjamin Villegas; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Amo la incorporación de actividades para los niños'

SECOND PLACE Mortimer y Filomeno: La constitución española contada a los niños, Pirata de Nata, Enrique Parrilla, Chema García, and José Iglesias Blandón; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Excelente ilustraciones y diseño'

HONORABLE MENTION El pequeño presidente: La política contada a los niños, Pirata de Nata, Enrique Parrilla, Chema García, and José Iglesias Blandón; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Las ilustraciones son maravillosas.'

HONORABLE MENTION La cometa de los sueños, Pilar López Ávila and Paula Merlán; Cuento de Luz; Spain; Madrid, Spain; 'Ilustraciones extraordinarias.'

Most Inspirational Children's Picture Book – Spanish

FIRST PLACE Río de colores, Adalucía; Cholita Prints and Publishing Company; Perú/Cuba/Spain; Santa Fe, NM ; 'Very useful book during these times of racial divide - Un excelente libro para estos tiempos de división racial'

SECOND PLACE Brujiponcia, Liana Fornier De Serres; ; Uruguay; Miami; 'Cada vez que terminaba de leer un capítulo quería leer más'

Most Inspirational Children's Picture Book – Bilingual or English

FIRST PLACE Anita and Grandma's Dulce de Leche, Pilar Vélez; Snow Fountain Press; Colombia; Miami; 'Excellent book on traditions. The illustrations are lovely'

SECOND PLACE Bathing in the Forest, Nívola Uyá and Marc Ayats; Cuento de Luz; Spain; Mallorca, Spain; 'Beautifully written and illustrated'

SECOND PLACE Lala: A different kind of lizard / una lagartija diferente, Susana Illera Martínez; Snow Fountain Press; Colombia; Miami, FL; 'A great bilingual book for parents to read with their children.'

HONORABLE MENTION A Special Ostrich - El ñandú diferente, Lorena C. Brown; Pukiyari Editores; Uruguay; Columbus, OH; 'This story of friendship, acceptance and determination was wonderful.- Esta historia de amistad, aceptación y determinación estuvo maravillosa.'

HONORABLE MENTION Home - Casa, Sandra Elaine Scott; Vision Your Dreams; U.S - Panama; Boston; 'Important subject matter in a sensitive manner.'

HONORABLE MENTION Luisita Recycles / Luisita recicla, Dora Przybylek; Laredo Publishing Company; ; New York City; 'Great content for teaching kids about recycling'

HONORABLE MENTION The Day Abuelo Got Lost, Diane de Anda; Albert Whitman & Co; U.S. Latina; Los Angeles, CA; 'I think this book would make a great short film'

Best Learn to Read Book

FIRST PLACE Little Sunny Sunshine / Sol solecito, Susie Jaramillo; Encantos Media Studios, PBC; USA/ Venezuela; New York City; 'Bilingual, hard cover book perfect for little hands.'

A2 YOUTH BOOK AWARDS

Best Youth Latino Focused Chapter Book

FIRST PLACE Emblem Island: Curse of the Night Witch, Alex Aster; Sourcebooks, Inc.; ; New York Vity; 'Good mythical fiction twists. Students will have fun reading this book.'

SECOND PLACE A Jibaro's Miracle, Marisa de Jesús Paolicelli; A Caribbean Experience Con Amor; USA/Puerto Rico; Philadelphia; 'The illustrations are so beautiful and so is the story.'

SECOND PLACE Juana & Lucas: Big Problems, Juana Medina; Candlewick Press; Colombia; Mexico City; ' Excellent story dealing with pet and divorce in a realistic and fun manner.'

Best Youth Chapter Fiction Book – English

FIRST PLACE Mañanaland, Pam Muñoz Ryan; Scholastic Press; USA/Mexico; San Diego, CA; 'This well written fantasy with themes that immigrants can relate to resonates with hope'

SECOND PLACE Into the Tall, Tall Grass, Lorie Ryon; Margaret K. McElderry Books/Simon & Schuster; ; New Mexico; 'Love the female centered story and Latinx themes'

HONORABLE MENTION White Bird: A Wonder Story, R.J. Palacio; Random House Children's Books; Colombian; New York City; 'This was a deeply thought-provoking story'

Best Youth Chapter Fiction Book – Spanish or Bilingual

FIRST PLACE La aldea: historias para pensar el país, Diana Ospina; Clickarte S.A.S; Colombia; Bogotá D.C.; 'Me sentí conectada con los personajes y la historian'

SECOND PLACE Los carteros del espacio, Jaume Copons; Combel / Editorial Casals, S.A.; Spain; Barcelona, Spain; 'A mi hijo le encanto este libro, excellente historia'

HONORABLE MENTION Las aventuras de Kiray la valiente, Jesús R. Rivas; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Granada, Spain; 'Una historia con personajes unicos'

HONORABLE MENTION Maximilian and the Curse of the Fallen Angel, Xavier Garza; Cinco Puntos Press; US, Latinx; San Antonio, TX; 'Una historia de acción atractiva '

Best Youth Chapter Nonfiction Book

FIRST PLACE El cuerpo humano por dentro, María Cristina Junyent; Combel / Editorial Casals, S.A.; Spain; Barcelona, Spain; 'Información educacional presentada de una forma divertida'

SECOND PLACE Camino a un sueño, María del Pilar García; O'Graficas Impresores, S.A.S.; Colombia; New York; 'Hemosa autobiografía de esfuerzo y perseverancia'

HONORABLE MENTION El cuerpo humano por fuera, María Cristina Junyent; Combel / Editorial Casals, S.A.; Spain; Barcelona, Spain; 'Un libro educacional muy divertido '

HONORABLE MENTION Todo lo que sé del miedo, Jaume Copons; Combel / Editorial Casals, S.A.; Spain; Barcelona, Spain; 'Increible ilustraciones que disfruarán niños y jovenes '

A3 YOUNG ADULT BOOK AWARDS

Best Young Adult Latino Focused Book

FIRST PLACE Nuestra historia, twelve people who succeeded in American Life, Raquel Benatar; Laredo Publishing Company; Spain; New York; 'Great reading for kids'

Best Young Adult Fiction Book – English

FIRST PLACE Color Me In, Natasha Diaz; Random House Children's Books; Brazilian; New York City; ' A story needed in Young Adult fiction that deals with bi-racial and bi-cultural family life'

SECOND PLACE Barely Missing Everything, Matt Mendez; Atheneum/Simon & Schuster; ; Tucson, AZ; 'The themes explored would make an especially timely movie'

SECOND PLACE Superman: Dawnbreaker, Matt de la Peña; Random House Children's Books; Mexican; New York City; 'Well-written, and kept this reader engaged via plot, dialogue and themes of racism.'

| | |
|--|---|
| SECOND PLACE | The Universal Laws of Marco, Carmen Rodrigues; Simon Pulse/Simon & Schuster; ; North Virginia; 'This was an enjoyable story' |
| SECOND PLACE | With a Star in My Hand, Margarita Engle; Atheneum/Simon & Schuster; Cuban/American; Los Angeles, CA; 'Beautiful and creative to write the story in verse' |
| HONORABLE MENTION | Soaring Earth: A Companion Memoir to Enchanted Air, Margarita Engle; Atheneum/Simon & Schuster; Cuban/American; Los Angeles, CA; 'Engle's memoir in verse is beautifully written and captivates from the first page.' |
| HONORABLE MENTION | The Everything I Have Lost, Sylvia Zéleny; Cinco Puntos Press; Mexico; El Paso, TX; 'A border story in every sense of the word.' |
| Best Young Adult Fiction Book – Spanish | |
| FIRST PLACE | Mara Turing: El despertar de los hackers, Javi Padilla; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Una historia que mis estudiantes disfrutarán' |
| SECOND PLACE | El silencio de la rana, Miguel Sandín; Bambú / Editorial Casals, S.A.; Spain; Madrid, Spain; 'Excelente libro con un aspecto histórico que atrae' |
| HONORABLE MENTION | El paracaidista infantil, Luis Xalin; Pinar Publisher; Guatemala; Houston, TX; 'Amé las referencias culturales' |
| Best Young Adult Nonfiction Book | |
| FIRST PLACE | Voces sin fronteras: Our Stories, Our Truth, Foreword by Meg Medina; Shout Mouse Press; ; Washington, DC; 'Love the own voices, author comics and write-ups. Make it a movie' |
| SECOND PLACE | The Drama of Being a Teen, Shira Nicole Smith; LIFE Publishing; USA; Los Angeles; 'Interesting, very well done' |
| HONORABLE MENTION | Salitral, Sara Leon; ; Peru; Jacksonville, FL; 'Amé todo de esta historia. ' |
| Best Young Adult Fantasy & Adventure | |
| FIRST PLACE | Five Midnights, Ann Dávila Cardinal; Tom Doherty Associates: Tor Ten; ; 'Great book. Really interesting storyline.' |
| SECOND PLACE | La biblioteca de Babel: El llamado de Seshat, E. Y. Rodriguez; Aurea Ediciones; Chile; Antofagasta; 'Un excelente libro para jóvenes adultos' |
| HONORABLE MENTION | Dealing in Dreams, Lilliam Rivera; Simon & Schuster BFYR; ; Los Angeles, CA; 'It is really captivating from the start and it's easy to read.' |
| HONORABLE MENTION | Protección divina, C. F. Pizant; Aurea Ediciones; Chile; Viña del Mar; 'Un excelente libro de fantasía' |
| Best Young Adult Romance Book | |
| FIRST PLACE | El Canto de Nereide, Daniela Raiman; Aurea Ediciones; Chile; Valdivia; 'Un libro excepcional que no podía dejar de leer' |
| Best Educational Young Adult Book | |
| FIRST PLACE | El tercer sexo: lo que Platón me contó en su lecho de muerte, Joumana Haddad; Vaso Roto Ediciones; Líbano; ; 'Uso de ejemplos personales que hicieron de este libro una experiencia literaria' |
| Most Inspirational Young Adult Book | |
| FIRST PLACE | Revelación de Dragon, Trinidad Balart; Aurea Ediciones; Chile; Santiago; 'La trama y genero son divertidos, emocionantes, magicos y originales' |
| SECOND PLACE | De la curva del camino, Alberto Caballero; Pukiyari Editores; Perú; Washington, DC; 'Un libro lleno de información |
| HONORABLE MENTION | Brownsville Bred: Dreaming Out Loud, Elaine Del Valle; Del Valle Productions; New York/ Puerto Rican; Miami; 'A memoir full of idiomatic dialogue, nevertheless powerfully well-written' |
| HONORABLE MENTION | El desafío de los tiempos modernos, Rolando González Báez; Snow Fountain Press; Cuba; Miami, FL; 'Un libro lleno de información |
| HONORABLE MENTION | Today's Inspired Young Latina: Dreams and Aspirations from the Next Generation, Jacqueline S. Ruiz; Fig Factor Media LLC; Mexico; Aurora, IL; 'Incredibly relatable and completely inspirational' |
| HONORABLE MENTION | Valiance, Vanessa Caraveo; ; USA/Mexican American; Harlingen, TX; 'This is ultimately a fascinating, realistic, inclusive, and inspiring story' |
| Best Book Written by a Youth | |
| FIRST PLACE | La verdadera historia de Papá Noel, Andrés Benítez Pedrosa; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Córdoba, Spain; 'Una dulce historia que nos recuerda que todos podemos ser bondadosos' |
| SECOND PLACE | Todo empezó con un amuleto, Oyuki Hodoyan Aguilar; ; USA; San Diego, CA; 'Ilustraciones hermosas' |
| B NONFICTION AWARDS | |
| The Victor Villaseñor Best Latino Focused Nonfiction Book Award – English | |
| FIRST PLACE | Once I Was You, Maria Hinojosa; Atria Books; ; 'Strong argument for immigration reform and humane treatment of undocumented, especially children' |
| SECOND PLACE | Barrio America: How Latino Immigrants Saved the American City, A. K. Sandoval-Strausz; Basic Books; US, Colombian; Philadelphia; 'Makes a strong argument that Latinx have saved urban communities.' |
| SECOND PLACE | Stagnant Dreamers, María G. Rendón; Russell Sage Foundation; Mexican American; Los Angeles, CA; 'A must read for educators and those seeking to better understand the challenges faced by young Latino males in L.A.' |
| SECOND PLACE | The Line Becomes a River, Francisco Cantú; Riverhead Books; US; Tucson, AZ; 'Very good insights related to Mexico-U.S. border crossings as seen through the eyes of a Latino who is a former U.S.' |
| HONORABLE MENTION | Children of the Land, Marcelo Hernandez Castillo; Harper / HarperCollins; Mexico; Marysville, CA; 'Descriptive, personal and insightful perspective of life in the U.S. through the eyes of a Dreamer.' |

HONORABLE MENTION La Raza, Curated by Luis C. Garza & Amy Scott, Edited by Colin Gunckel; UCLA Chicano Studies Research Center; ; 'Should be in every public and school library, and every college across the nation.'

HONORABLE MENTION My Time Among the Whites, Jennine Capó Crucet; Picador; United States, Cuba; Lincoln, Nebraska; ' Important perspectives related to the educational, cultural and academic challenges faced by first generation in college, with particular attention to issues faced by Latinas'

HONORABLE MENTION Theorizing César Chávez: New Ways of Knowing STEM, Armando A. Arias; Somos en escrito Literary Foundation Press; USA, Chicano; Salinas; 'Exploring the thought processes of Chavez, motivations for his dedication.'

The Victor Villaseñor Best Latino Focused Nonfiction Book Award – Spanish

FIRST PLACE El escudo de David, Lilyam Martino; MEL Projects Publishing and Entertainment; Venezuela; Caracas; "Muy interesante e informativo"

SECOND PLACE SalviYorkers, Carmen Molina-Tamacas; K ediciones; El Salvador; Brooklyn, NY; 'Me gusta como el autor relata las historias y experiencias de las personas'

Most Inspirational Nonfiction Book – English

FIRST PLACE More than Ready, Cecilia Muñoz; Seal Press; USA/Bolivia; Washington, DC; 'A great guide for future leaders'

SECOND PLACE Cuban Son Rising, Charles Gomez; Köehler Books; USA/Cuban; New York City; 'The writing is inspirational and nostalgic'

HONORABLE MENTION Little Joe ¡No llore, chingón!, Emma González; County Rd 34 Publishings; American, Mexican and Native American descent ; Edinburg, TX; 'A good story worth reading'

HONORABLE MENTION Today's Inspired Latina Volume VI - Europe Edition, Jacqueline S. Ruiz and Veronica Sosa; Fig Factor Media LLC; Mexico; Aurora, IL; 'Las historia son muy interesantes y apasionantes'

Most Inspirational Nonfiction Book – Spanish or Bilingual

FIRST PLACE Las tres preguntas, Don Miguel Ruiz y Barbara Emrys; HarperCollins Español; Mexico; Albuquerque, NM; 'Enseña 3 "perlas de sabiduría" las cuales son muy importantes para nuestra vida.'

SECOND PLACE Cuando tus palabras son tu oración, Maelyn Arroyo; ; Puerto Rico; Orlando, FL; 'Con este libro el autor nos trae esperanza y fe'

HONORABLE MENTION Dominga Rescues the Flag / Dominga rescata la bandera, Margaret Randall and Mariana McDonald; Two Wings Press; United States; Atlanta; 'The authors give a voice to Dominga, a woman who made History in Puerto Rico'

Best Biography

FIRST PLACE Álvaro Gómez Hurtado: Obras selectas 1919-2019, Juan Esteban Constantín; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Una excelente biografía para la historia'

SECOND PLACE Dearest Papa: A Memoir in Poems, Thelma T. Reyna; Golden Foothills Press; USA, Latina; Los Angeles, CA; 'I couldn't stop reading these heart warming poems. Tears were flowing..'

HONORABLE MENTION Walkabout: An Open Letter to My Grandson, Ricardo Suarez-Gartner; ; Venezuela; Riverside, CA; 'A book for anyone who loved their grandparents.'

Best Autobiography

FIRST PLACE Cuban Son Rising, Charles Gomez; Köehler Books; USA/Cuban; New York City; 'About living with AIDS and growing up Latino in a deeply segregated South.'

SECOND PLACE Heartthrob: Del Balboa Cafe al Apartheid and Back, Susana Chávez-Silverman; University of Wisconsin Press; USA/Madrid/Mexico; Claremont, CA; 'Excellent read for many reasons but what stands out is the truly innovative melding of languages.'

HONORABLE MENTION Ordinary Girls, Jaquira Díaz; Algonquin Book of Chapel Hill; USA/Puerto Rico; Miami, FL; 'An inspiring modern day story about a troubled Latina on her journey to becoming a member of the U.S. Navy.'

HONORABLE MENTION Who Am I, Jerry Martinez; Newman Springs Publishing; USA; Santa Fe, NM; 'An inspiring account of faith in God through a very turbulent life.'

HONORABLE MENTION Who Let the Mexicans Play in the Rose Bowl?, Hank Olgun; ; USA/Mexican; Seattle, WA; 'Triumphant story of success in sports and business that moves through decades smoothly.'

Best History Book

FIRST PLACE Quill and Cross in the Borderlands, Anna M. Nogar; University of Notre Dame Press; USA, Mexican; Albuquerque, NM; 'it was evident that much research went into establishing a basis for Sor María's story'

SECOND PLACE Nación Genízara: Ethnogenesis, Place, and Identity in New Mexico, Edited by Moises Gonzales and Enrique R. Lamadrid; University of New Mexico Press; MG, Spanish/Mexican; Albuquerque, NM; 'A timely book as we look at how cultures in the United States were affected by colonization.'

HONORABLE MENTION Chiribiquete: la maloka cósmica del hombre jaguar, Carlos Castaño-Uribe; Villegas Editores; Colombia; Santa Marta; 'Un libro increíble que disfruté mucho'

Best Political/Current Affairs Book – English

FIRST PLACE Immigration Reform: The Corpse That Will Not Die, Charles Kamasaki; Mandel Vilar Press; USA; Washington, DC; 'A detailed look at how immigration bills have evolved and failed to evolve.'

SECOND PLACE Insurgent Aztlán, Ernesto Todd Mireles; Somos en escrito Literary Foundation Press; USA, Chicano; Prescott, AZ; 'Culture is resistance, Xicano literature, Xicano studies 101 is resistance!'

HONORABLE MENTION A Mexican State of Mind: New York City and the New Borderlands of Culture, Melissa Ann Castillo Planas; Rutgers University Press; USA/Mexican; New York City; 'The author captures the sweat and tears the forgotten feel in the NYC restaurant industry.'

HONORABLE MENTION Defending Latina/o Immigrant Communities: The Xenophobic Era of Trump and Beyond, Alvaro Huerta; Hamilton Books; US/Chicano; Los Angeles, CA; 'Dr. Huerta cites what Latinos need to focus on - quality housing, both improved education & higher education, better employment opportunities and improved health.'

HONORABLE MENTION DREAMers Nightmare: The U.S. War on Immigrant LatinX Children, Arturo Jiménez; ; US/Mexican; Denver, CO; 'Excellent primer on immigration system that mixes hard facts with human stories.'

HONORABLE MENTION Separated: Family and Community in the Aftermath of an Immigration Raid, William D. Lopez; Johns Hopkins University Press; USA/Mexican ancestry; Ann Arbor, MI; 'This story needs to be told.'

Best Political/Current Affairs Book – Spanish or Bilingual

FIRST PLACE Metamorfosis: Guerrilleros en busca de la paz, Malcolm Linton; Villegas Editores; Reino Unido/USA; Bogota; 'Excelente fotos, presentación y escritura. Merece ser ganador'

SECOND PLACE Nativismo y legislación en Estados Unidos, J.B. Vasquez; ; México; Los Angeles; 'Disfruté la información histórica sobre migración'

Best Business Book

FIRST PLACE Differences That Make A Difference, Pedro David Espinoza and Jorge Luis Titinger; ; Peru; San Francisco, CA; 'This book feels like a huge panel where you can learn from different people.'

SECOND PLACE Private Money Lending, Gustavo J. Gomez; Halo Publishing International; Cuba, Portuguese/French ancestry; Miami, FL; 'A must read for entrepreneurs.'

HONORABLE MENTION Dream Chaser: The Business of Showbiz, Ralph Rivera; Terramax Entertainment; Puerto Rico/French; New York City; 'The use of photographs is what really pulls attention to this book.'

HONORABLE MENTION El desafío de los tiempos modernos, Rolando González Báez; Snow Fountain Press; Cuba; Miami, FL; 'Very well written and a quite "enjoyable" read'

Best Arts Book

FIRST PLACE La Raza, Curated by Luis C. Garza & Amy Scott, Edited by Colin Gunckel; UCLA Chicano Studies Research Center; ; 'Timely because of 50th anniversary of Chicano Moratorium and today's Black Lives Matter.'

SECOND PLACE Chiribiquete: la maloka cósmica del hombre jaguar, Carlos Castaño-Uribe; Villegas Editores; Colombia; Santa Marta; 'Increíble libro con una gran escritura y fotos maravillosas'

HONORABLE MENTION On the Path of Marigolds: Living Traditions of Mexico's Day of the Dead, Ann Murdy; George F. Thompson Publishing; USA; Santa Fe, NNM; 'Beautifull photos that capture unique traditions.'

HONORABLE MENTION The Art of Mariachi: A Curriculum Guide, Rachel Yvonne Cruz, D.M.A.; Conocimientos Press; USA; San Antonio, TX; 'Nice curriculum guide for Mariachi school teachers!'

Best Gift Book

FIRST PLACE Recipes of My 15 Grandmothers, Genie Milgrom; Gefen Publishing House; Cuban; Miami, FL; 'Years of research, travel and went into this book.'

Best Cookbook

FIRST PLACE Don't count the tortillas: the art of Texas Mexican cooking, Adán Medrano; Texas Tech University Press; ; Houston, TX; 'Excellent book! Well researched with lots of Texas history and culinary cooking.'

Best Reference Book

FIRST PLACE Setas del Suroeste de la Península Ibérica, Luis Romero de la Osa Mateos; Pentian, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Un hermoso libro con información muy completa sobre setas'

SECOND PLACE Escribir, pero escribir bien, Josefina Ezpeleta; Editorial Voces De Hoy; Cuba; Miami, FL; 'Un libro con buenos consejos y motivación'

Best Self Transformation Book

FIRST PLACE Hello Fears, Michelle Poler; Sourcebooks, Inc.; ; Hollywood, FL; 'Loved it. It's a fun, potentially life-altering read.'

SECOND PLACE Do: The Path of Continuous Growth, Genaro Torres Celis; JetLaunch; Mexico/USA; San Diego; 'Excellent plan to excel in life. Really good for young people.'

Best Parenting/Family Book

FIRST PLACE Lina tiene dos mamás, Paula Villegas Ramírez; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Barcelona, Spain; 'Very relevant topic, I was very excited to read it.'

Best Women's Issues Book

FIRST PLACE Las carreras de mi vida, Edna Jackeline Vázquez Núñez; VIVE Publishing; Mexico; Chicago, IL; 'unThis is a very engaging memoir, it energizes the reader.'

SECOND PLACE Decolonial Puerto Rican Women's Writings: Subversion in the Flesh, Roberta Hurtado; Palgrave Macmillan; US/Puerto Rican; Syracuse, NY; 'This book is a gem that should be included in Higher Education.'

Best Religious Book

FIRST PLACE Quill and Cross in the borderlands, Anna M. Nogar; University of Notre Dame Press; USA, Mexican; Albuquerque, NM; 'Inspirational story of Sor María Jesús de Ágreda's '

SECOND PLACE Iglesia de San Ignacio, Bogota II, Juan David Giraldo and Padre German Bernal; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Fotos increíbles, me transportó a la basílica de San Ignacio en Bogota'

Best Spiritual Book

FIRST PLACE Sólo Dios: Vida y cartas de una santa, Paramahansa Yogananda; Self-Realization Fellowship; USA; Los Angeles; 'Una hermosa historia de una santa que inspira a ser mejor personas'

SECOND PLACE The Wisdom of the Shamans: What the Ancient Masters Can Teach Us about Love and Life, Don Jose Ruiz; Hierophant Publishing ; Mexico/Toltec; San Diego; 'Intelligently well-written, conversational and not confrontational spiritual self-help book.'

Best Travel Book

FIRST PLACE The Seventh Heaven: Travels Through Jewish Latin America, Ilan Stavans; University of Pittsburgh Press; Mexican American; Boston, MA; 'Clear, strong writing that brings alive the history and present status of Jewish life in Latin America.'

SECOND PLACE Francisco, por la reconciliación y la paz de Colombia, Benjamin Villegas; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Fotos de el Papa Francisco en su visita a Colombia en 2017 presentadas hermosamente'

Best Nonfiction - Multi-Author

FIRST PLACE Reel Latinxs: Representation in U.S. Film and TV, Frederick Luis Aldama and Christopher González; The University of Arizona Press; ; Upper Arlington, OH; 'Stellar job weaving the decades and generations of Latinos in film and keeping the reader engaged.'

SECOND PLACE MeXicana Fashions: Politics, Self Adornment, and Identity Constructionn, Aída Hurtado and Norma E. Cantú; University of Texas Press; ; ; 'Excellent scholarly anthology on a topic rarely discussed in academic circles.'

HONORABLE MENTION Latinx Writing Los Angeles, Edited by Ignacio López-Calvo and Victor Valle; The University of Nebraska Press; ; Los Angeles, CA; 'There were challenging themes throughout this book.'

HONORABLE MENTION The Chicano Studies Reader: An Anthology of Aztlán, 1970-2019, Edited by Chon A. Noriega, Eric Avila, Karen Mary Davalos, Chela Sandoval, Rafael Pérez-Torres, Charlen Villaseñor Black; UCLA Chicano Studies Research Center; ; ; 'Excellent anthology for Chicana/o Studies students.'

C FICTION AWARDS

The Rudolfo Anaya Best Latino Focused Fiction Book Award – Spanish

FIRST PLACE Kantutas salvajes, Cecilia Granadino; Ediciones Scriba NYC; Peru/Europe; Cusco, Peru; 'Excelentes historias cortas sobre mujeres'

SECOND PLACE Las mujeres de la guerra, Andrea Amosson; Penguin Random House Grupo Editorial; Chile; Dallas, TX; 'Novela histórica agarradora y con un magnifico personaje femenino.'

HONORABLE MENTION Contenido subversivo: una historia en Cuba despues de Fidel, Daniel Pinilla; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Una gran historia'

HONORABLE MENTION Detrás del silencio, Claudia Yelin; Ediciones Simurg; Argentina; Washington, DC; 'Un muy buen libro sobre relaciones familiares'

The Rudolfo Anaya Best Latino Focused Fiction Book Award – English or Bilingual

FIRST PLACE The Affairs of the Falcóns, Melissa Rivero; Ecco / HarperCollins; Peru; New York, NY; 'First sentence had me. And the story was so real and well written with all the emotion that surrounds the situation of immigrants.'

SECOND PLACE River of Love, Aimée Medina Carr; Homebound Publications; Chicana, Jicarilla Apache, Ute, Navajo; Sacramento, CA; 'Beautifully written story of self-reflection and acceptance. Learned so much about Colorado.'

HONORABLE MENTION Cabañuelas: A novel, Norma Elia Cantú; University of New Mexico Press; Mexico/Xicana; San Antonio, TX; 'I felt myself transported when I read this book.'

The Isabel Allende Most Inspirational Fiction Book Award

FIRST PLACE Valiance, Vanessa Caraveo; ; USA/Mexican American; Harlingen, TX; 'A real story of human struggle and inspiration.'

SECOND PLACE La magia de un atuendo: historias de Luciana Avril, Sandra Arroyave; Book Masters Corp; Colombia; Miami, FL; 'El autor me capturó desde el principio con su forma de escribir'

HONORABLE MENTION De la curva del camino, Alberto Caballero; Pukiyari Editores; Perú; Washington, DC; 'Un libro que te deja un gran consejo'

Best Popular Fiction

FIRST PLACE Los hijos de la Diosa Huracán, Daína Chaviano; Penguin Random House Grupo Editorial; Cuba/USA; Miami; 'Este libro es cautivador desde principio a fin.'

SECOND PLACE La sirena de diamantes, Roberto Gil de Mares; Grupo Editorial Sial Pigmalión; Colombia; Bogota; 'Excelente historia y escritura'

HONORABLE MENTION Afterlife, Julia Alvarez; Algonquin Books of Chapel Hill; USA/Dominican Republic; Burlington TV; 'Good plot. Well written book'

HONORABLE MENTION Coney Island Siren, Theresa Varela; Pollen Press Publishing LLC; USA/Puerto Rico; New York City; 'Strong. Entertaining'

Best Novel - Adventure or Drama – English

FIRST PLACE Side Chick Nation, Aya de León; Kensington Publishing Corp.; US/Puerto Rican; San Francisco; 'A great novel which focuses on strong willed women participating in crime heists.'

SECOND PLACE Flamenco in the Time of Moonshine and Mobsters, David C. Edmonds; St. Petersburg Press; USA; Tampa, Florida; 'I enjoyed the book very much. By the end, I felt like I'd been on a big adventure!'

SECOND PLACE Subduction, Kristen Millares Young; Red Hen Press; USA/Cuba; Seattle; 'The characters are so distinctive that you feel you know them after a very short time.'

HONORABLE MENTION After Hours in Aztlán, Rudy J. Miera; Floricanto Press; USA; Albuquerque, NM; 'The author beautifully shares the lives of young students and their journey to adulthood as activists in the 1970s.'

Best Novel - Adventure or Drama – Spanish

FIRST PLACE Los hijos de la Diosa Huracán, Daína Chaviano; Penguin Random House Grupo Editorial; Cuba/USA; Miami; 'Es un libro impecable. Las misteriosas historias hacen que quieras saber más y más.'

- SECOND PLACE La rebelión de la Chora, Eduardo Labarca; Editorial Catalonia; Chile; San Antonio, Chile; 'Un libro muy bien escrito y entretenido de leer'
- HONORABLE MENTION El oculista de Tombuctú, Bernard Christenson; Libros del Atelier; Puerto Rico; San Juan, PR; 'La era y la historia son fascinantes'
- HONORABLE MENTION Proyecto Evolución, Ernesto Marquez; Page Publishing, Inc.; Los Angeles, CA; ; 'The issues about undocumented immigrants and hardships makes for a very fresh and current read.'
- HONORABLE MENTION Un Hombre Sin Nombre, Hugo Riquelme Becerra; Aurea Ediciones; Chile; Santiago; 'Un tema muy unico '

Best Novel - Historical Fiction – English

- FIRST PLACE The Air You Breath, Frances de Pontes Peebles; Riverhead Books; US; Chicago; 'Besides the history of the samba, the work provides an illustration of the fall of the old caste/plantation system.'
- SECOND PLACE Guarding the Heaven, Pedro Chávez; Megatrato Books; Mexican; Dallas, TX; 'This story is quite appropriate, given some of today's current environmental controversies.'

Best Novel - Historical Fiction – Spanish

- FIRST PLACE Estelita, María Estelle Picouto; Editorial Fleming; Puerto Rican; New York; 'Una novela que una vez que empiezas a leer no puedes parar'
- SECOND PLACE Recuérdame, Mario Escobar; HarperCollins Español; Spain; Madrid, Spain; 'Relatado de una manera hermosa, entretenida, lleno de sentimientos.'
- HONORABLE MENTION El pintor de la derrota, Álvaro de Armiñan; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Una narrativa hermosa y convincente'
- HONORABLE MENTION Las mujeres de la guerra, Andrea Amosson; Penguin Random House Grupo Editorial; Chile; Dallas, TX; 'Una forma hermosa de homenajear a estas mujeres fuertes'

Best Novel - Mystery

- FIRST PLACE Mukimono, Mila Hajjar; ; Italia/Venezuela; Miami, FL; 'Every character is awesomely created. I couldn't put it down. '
- SECOND PLACE Nadie descubrirá tus huellas, Luis Alejandro Polanco, Mara Daisy Cruz, Awilda Cáez, Layda Melián, and Milagros González Rodríguez; País Invisible Editores, Editorial Santuario; Puerto Rico and Republica Dominicana; San Juan, PR; 'Genius! Definitely one of the best books I have ever read. '
- HONORABLE MENTION Revenge in Barcelona, Kathryn Lane; Tortuga Publishing; Mexico; ; 'Good action book'

Best Novel - Fantasy/Sci-Fi

- FIRST PLACE Chilling Effect, Valerie Valdes; Harper Voyager / HarperCollins; USA, Cuban; Atlanta; 'This book reads like a Sci-Fi movie script.'
- SECOND PLACE El regreso de Haumaka, Camila Reimers; Editorial Verbum; Chile/Canada; Ottawa; 'Interesantes historias míticas'
- HONORABLE MENTION Máscara de muerte: El destino del hombre medio muerto, Bruno Costa; Trayecto Comunicaciones; Chile; Viña del Mar; 'Un libro entretenido que te causa suspense'
- HONORABLE MENTION Shadow of the Black Flame, Misha Saucedo; Nu Mythos; USA/Mexican; Albuquerque; 'I love how the story has a historical connection and blends well with sci-fi fantasy.'

Best Novel - Romance

- FIRST PLACE The Worst Best Man, Mia Sosa; Avon Books / HarperCollins; USA, Brazilian, Puerto Rican; Washington, DC; 'Funny, entertaining and well developed. Loved her characters and plotline.'
- SECOND PLACE Side Chick Nation, Aya de León; Kensington Publishing Corp.; US/Puerto Rican; San Francisco; 'I would recommend this book to my colleagues and friends. Page turner.'
- HONORABLE MENTION Stars, Rocky Barilla; Rosquete Press; US-Mexican; San Francisco; 'Bilingualism is well and alive in the story'

Best Graphic Novel

- FIRST PLACE Santa Helena, Volumen 2, Pablo Cabrera Martínez; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'La historia es muy interesante'
- SECOND PLACE Quince: The Definitive Bilingual Edition, Creator: Sebastian Kadlecik, writer: Kit Steinkellner, illustrator: Emma Steinkellner; Fanbase Press; ; 'Love the art, love the story. Lupe's voice is wonderful.'
- HONORABLE MENTION Manuelito, Elisa Amado; Annick Press; ;; 'Graphics were great.'

Best Fiction - Multi-Author

- FIRST PLACE Incurables, Relatos de dolencias y males, Edited by Oswaldo Estrada; Ars Communis Editorial; USA/Peruvian; Chapel Hill, NC; 'Definitivamente disfruté este libro, recomendado para clubs de escritura'
- SECOND PLACE Don't Cry For Me, América, Edited by Fernando Olszanski & Hernán Vera Álvarez; Ars Communis Editorial; Argentina; Chicago; 'Excelente escritura multicultural'
- HONORABLE MENTION Ardiente otoño, Claribel de las Cuevas and Andrés F. Domínguez; Editorial Voces De Hoy; USA, CUBA; Miami; 'Muy bien escrito que te hace que quieras leer más después de cada capítulo.'

Best Collection of Short Stories – English or Bilingual

- FIRST PLACE A Peculiar Kind of Immigrant's Son, Sergio Troncoso; Cinco Puntos Press; U.S. Mexican American; New York; 'this is a world-class collection. Poignant and powerful; a tour de force!'
- SECOND PLACE Mouthful of Birds, Samanta Schweblin; Riverhead Books; Argentina; Buenos Aires; 'this collection is exceedingly creative and inventive.'
- HONORABLE MENTION Ballad of a Slopsucker: Stories, Juan Alvarado Valdivia; University of New Mexico Press; Mexico/Peruano; San Francisco; 'The writing is very strong. Fascinating to read.'
- HONORABLE MENTION Grieving for Guava: Stories, Cecilia M. Fernandez; University Press of Kentucky; Cuba; Miami, FL; 'I enjoyed the slice of life stories. '

HONORABLE MENTION Staten Island Stories, Claire Jimenez; Johns Hopkins University Press; USA/Puerto Rican; Lincoln, NE; 'Engaging and fun read, with a variety of characters'

Best Collection of Short Stories – Spanish

FIRST PLACE La fugacidad del color, Elga Reátegui; Lastura; Perú; Valencia, Spain; 'No podía dejar de leer ese libro, escrito de una manera maravillosa'

SECOND PLACE Luces de emergencia, Oswaldo Estrada; Valparaiso Ediciones; USA/Peruvian; Chapel Hill, NC; 'Historias impactantes'

HONORABLE MENTION A la sombra del mango: relatos, Patricia Schaefer Röder; Ediciones Scriba NYC; Venezuela/German; San Juan, PR; 'La escritura es tan descriptiva que te cautiva a seguir leyendo.'

HONORABLE MENTION Al borde de la decencia, Nery Santos Gómez; Grupo Editorial Sial Pigmalión; Venezuela; Bogota; 'The stories are well organized and interesting'

HONORABLE MENTION Dalia: una colección de historias cortas, Michelle N. López Rivera; Lolamento, LLC; Puerto Rico; Aguadilla, PR; 'Hermosa representación de historias sobre mujeres. Muy inspirador'

HONORABLE MENTION Detrás de una lámpara: Relatos de enfermeras, Rosario Allpas; Ediciones Laponia; Perú/Latina; Houston, TX; 'Historias escritas de una forma unica'

HONORABLE MENTION El hotel que la habitaba: Cuentos transhumantes , Luis Fernández-Zavala; Pukiyari Editores; Perú; Santa Fe, New Mexico; 'Un libro muy bien escrito y facil de leer'

HONORABLE MENTION Isdneí, Yosuel Ián; Voces Espartanas; Puerto Rico; Houston, Texas; 'Amo la forma en que este libro fue escrito, absolutamente un placer leerlo.'

HONORABLE MENTION Un trébol rojo de cautro hojas y otros relatos, Roberto Gil de Mares; Grupo Editorial Sial Pigmalión; Colombia; Bogota; 'Excelentes historias y forma de escribir'

D EBOOKS & AUDIO AWARDS

Best eBook

FIRST PLACE River of Love, Aimée Medina Carr; Homebound Publications; Chicana, Apachean; Sacramento, CA; 'The book captivated my attention and the story was very interesting.'

SECOND PLACE Cómo desaparecer una ballena y otras fábulas del empoderamiento, Ana Goffin; Libros del Marqués, LLC; Mexico; Mexico City; 'The theme is very strong'

HONORABLE MENTION Lilian Gonzalez & The Magic Guitar, Philip Victor Colón; Aerosol Press; USA/Puerto Rico/Mexico; Long Beach, CA; 'Beautiful artwork and a very nice story.'

HONORABLE MENTION South Korea: The Price of Efficiency and Success, Dr. John Gonzalez and Young Lee; ; Mexico/Spanish; Los Angeles, CA; 'Good writing and presentation'

Best Audio Book

FIRST PLACE South Korea: The Price of Efficiency and Success, Dr. John Gonzalez and Young Lee; ; Mexico/Spanish; Los Angeles, CA; 'Good presentation of the cost of progress South Korea has paid'

SECOND PLACE La aldea: historias para pensar el país, Diana Ospina; Clickarte S.A.S; Colombia; Bogotá D.C.; 'Outstanding narrator.'

E PORTUGUESE AWARDS

Best Children's Picture Book in Portuguese (Originally in Portuguese)

FIRST PLACE A Última Onça Do Cerrado, Yana Marull; Terra Books; Española-Alemana; Berlín, Alemania; 'It also makes a good case for taking care of the rainforest and nature.'

Best Book - Fiction in Portuguese (Originally in Portuguese)

FIRST PLACE Entre Cabul e a Dança das Borboletas, Karina Manasseh; Edite; Brasil; Washington, DC; 'This extensive memoir follows a Brazilian female diplomat from her native country to several other locations in the world. Feels like a movie.'

SECOND PLACE Canto escuro, Daniel Barros; Editora Penalux; Brasil; Brasilia, DF; 'Could be a movie. It keeps the reader interested to the end'

HONORABLE MENTION Por que não eu, Sinélia Peixoto; ; Brazil; Baltimore, MD; 'A very relatable book, especially for the Brazilian readers.'

Best Children's Picture Book in Portuguese (Originally in another language)

FIRST PLACE Dylan's Birthday Present / O Presente de Aniversário de Dylan, Victor D. O. Santos; Linguacious; Brazil; Des Moines, IA; 'Nice story about the benefits of speaking more than one language.'

Best Book – Nonfiction in Portuguese (Originally in another language)

FIRST PLACE Deus Fala com Arjuna: O Bhagavad Gita, Paramahansa Yogananda; Self-Realization Fellowship; USA; Los Angeles; 'Lots of information but it does a good job of showing the importance of meditation.'

SECOND PLACE Amores inéditos, Miguel Angel Zayas; Editorial Zayas; Puerto Rico; Santa Isabel; 'Good example of how experiences makes you the person you are.'

F DESIGN AWARDS

Best Cover Illustration

FIRST PLACE Río de colores, Adalucía; Cholita Prints and Publishing Company; Perú/Cuba/Spain; Santa Fe, NM ; 'Kids will delight in the colors and drawings..'

Best Cover Photo

FIRST PLACE La Raza, Photograph by Luis C. Garza, Curated by Luis C. Garza & Amy Scott, Edited by Colin Gunckel; UCLA Chicano Studies Research Center;;; 'Strong cover image that captures an era.'

SECOND PLACE Áreas protegidas de Boyacá, Designer: Benjamin Villegas; Photographer: César David Martínez; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Fotografías impresionantes que permiten admirar las zonas protegidas en su esplendor'

HONORABLE MENTION Insurrecta: Crónicas esquizofrénicas de una vida indómita, Bella Martínez; Diseñado por Jorge Muñoz; Fotografías por Ronaldo P.S. Vázquez; Ediciones Scriba NYC; Puerto Rico; San Juan; 'Eyes rendering is beautiful.'

HONORABLE MENTION Little Joe ¡No llore, chingón!, Emma González; County Rd 34 Publishings; American, Mexican and Native American descent ; Edinburg, TX; 'Good image of Little Joe, and use of color on the cover to invite readers in to the story.'

Best Interior Design

FIRST PLACE Iglesia de San Ignacio, Bogota II, Designer: Benjamin Villegas; Photographer: Andrés Mauricio López; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'La estética en su edición, tamaño, fotografía y textos son muy precisos'

SECOND PLACE Max: ¿Qué hago sin mi tableta?, Rita J. Angleró Sánchez; Illustrator: Juan Carlos Torres Cartagena; Publicaciones NubeMar; Puerto Rico; San Juan, PR; 'Nice design, not too strong the content.'

HONORABLE MENTION Río de colores, Adalucía; Cholita Prints and Publishing Company; Perú/Cuba/Spain; Santa Fe, NM ; 'Loved the nice, clean design.'

HONORABLE MENTION The Night Library, David Zeltser, Illustrated by Raul Colón; Random House Children's Books; ; 'Love that it is a story about reading and the enjoyment and learning that reading provides.'

Best Use of Illustrations Inside the Book

FIRST PLACE Un Coquí de Boriquén con los Reyes a Belén, Lara Mercado y Armando Valdés, illustrated by Nívea Ortiz Montañez; Lilac, LLC; Puerto Rico; San Juan, PR; 'Very colorful. Great quality in the publishing and illustrations. A winner.'

Most Unique Binding for a Book

FIRST PLACE Academia colombiana de jurisprudencia, 125 años, Designer: Benjamin Villegas; Villegas Editores; Colombia; Santa Marta; 'Villegas Editores has mastered unique book bindings for their readers.'

G TRANSLATION AWARDS

Best Children's Picture Book Translation - Spanish to English

FIRST PLACE Luisita Recycles / Luisita recicla, Dora Przybylek; Laredo Publishing Company; ; New York City; 'Excellent translation - Spanish to English. Great Book!'

Best Children's Picture Book Translation - English to Spanish

FIRST PLACE La oruga muy impaciente, Ross Burach, translated by Abel Berribi; Scholastic En Espanol; USA; New York City; 'Spanish version reads natural, great level of expressions for kid.'

SECOND PLACE El fuertecito rojo, Brenda Maier, translated by J.P. Lombana; Scholastic En Espanol; USA; Tulsa; 'Both English and Spanish versions read very natural. Great job for the translator.'

SECOND PLACE Schomburg: El hombre que creó una biblioteca, Carole Boston Weatherford, translated by Teresa Mlawer; Candlewick Press; USA; Raleigh, NC; 'A great story'

HONORABLE MENTION Kaia y las abejas, Maribeth Boelts, translated by Georgina Lázaro; Candlewick Press; USA; Des Moines, IA; 'Overall translation is good.'

Best Chapter/Young Adult Book Translation - English to Spanish

FIRST PLACE Con una estrella en la mano, Margarita Engle, translated by Alexis Romay; Atheneum/Simon & Schuster; Cuban/American; Los Angeles, CA; 'Excellent job! Outstanding translation.'

SECOND PLACE El mundo adorado de Sonia Sotomayor, Sonia Sotomayor; Translator: Eva Ibarzábal; Vintage Español; USA/Puerto Rico ; Washington, DC; 'The translation is quite accurate and does not read as a translation. Well done.'

Best Nonfiction Book Translation - Spanish to English

FIRST PLACE Image of Absence, Jeannette L. Clariond; Translated by Curtis Bauer; The Word Works; México; ; "

Best Nonfiction Book Translation - English to Spanish

FIRST PLACE Sólo Dios: Vida y cartas de una santa, Paramahansa Yogananda; Self-Realization Fellowship; USA; Los Angeles; 'Hermosa historia con una excelente traducción'

SECOND PLACE Querida América: Notas de un ciudadano indocumentado, Jose Antonio Vargas, translated by Gabriel Pasquini; HarperCollins Español; Philippines; San Francisco, CA; 'The story is so mesmerizing'

HONORABLE MENTION Atravesar el agua, Tracy K. Smith; Translated by Andrea Cote; Vaso Roto Ediciones; USA; ; 'The translation of this book is superb.'

Best Fiction Book Translation - Spanish to English

FIRST PLACE Manhattan Tropics / Trópico en Manhattan, Guillermo Cotto-Thorner, translated by J. Bret Maney; Arte Publico Press; Puerto Rico; New York City; 'Engaging and very well-done translation.'

SECOND PLACE Transcending the Lazaretto, Nery Santos Gómez, translated by Dimitri Selibas; Grupo Editorial Sial Pigmalión; Venezuela; Bogota; 'Great flow of ideas from start to finish. Good translation.'

Best Fiction Book Translation - English to Spanish

FIRST PLACE El diamante de Moonfleet, John Meade Falkner; Zenda Aventuras, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Excellent translation of a book written in 1898. '

SECOND PLACE Por la ruta escarlata, Amanda Hale, Translated by Patricia Schaefer Röder; Ediciones Scriba NYC; Venezuela/German; San Juan, Puerto Rico; 'Translation effectively conveys the story and keeps the reader moving along.'

H THE MARIPOSA AWARDS

Best First Book - Children & Youth

FIRST PLACE Un Coquí de Boriquén con los Reyes a Belén, Lara Mercado y Armando Valdés; Lilac, LLC; Puerto Rico; San Juan, PR; 'This poetic, colorful book is a good reference between USA and Puerto Rico'

| | |
|-------------------|--|
| SECOND PLACE | The Adventures of Mr. Macaw / Las Aventuras del Sr. Macaw, Leticia Ordaz; Cielito Lindo Books; Mexico; Sacramento, CA; 'Mr. Macaw shows us the way to make friends and gives us hope.' |
| HONORABLE MENTION | Max: ¿Qué hago sin mi tableta?, Rita J. Angleró Sánchez; Publicaciones NubeMar; Puerto Rico; San Juan, PR; 'Los niños aprenden que hay que tener tiempo para todo y que una tableta no lo es todo' |

Best First Book - Nonfiction – English

| | |
|--------------|--|
| FIRST PLACE | Separated: Family and Community in the Aftermath of an Immigration Raid, William D. Lopez; Johns Hopkins University Press; USA/Mexican ancestry; Ann Arbor, MI; 'I loved how he wrote the story and painted a picture of how ICE raids are conducted.' |
| SECOND PLACE | Aventura, Amor y Tacos: The Path to Reconnecting to the Motherland, Maira Hernández; ; USA/Mexican Ancestry; Phoenix, AZ; 'The idea of being in the middle between two cultures resonates with many Latinos' |

Best First Book - Nonfiction – Spanish

| | |
|-------------------|--|
| FIRST PLACE | Las carreras de mi vida, Edna Jackeline Vázquez Núñez; VIVE Publishing; Mexico; Chicago, IL; 'A very well-written and in-depth look at the world of an ultra-marathon runner.' |
| SECOND PLACE | Más allá de lo que en mí perdura, Beatriz Ordóñez Mallarino; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Poemas encantadores' |
| HONORABLE MENTION | Salitral, Sara Leon; ; Peru; Jacksonville, FL; 'Una historia hermosa y autentica, llena de esperanza que representa amor y trabajo duro' |

Best First Book - Fiction

| | |
|-------------------|---|
| FIRST PLACE | Lot, Bryan Washington; Riverhead Books; US; Houston; 'This book was extremely well written, vivid, engaging and a worthwhile read.' |
| SECOND PLACE | La magia de un atuendo: historias de Luciana Avril, Sandra Arroyave; Book Masters Corp; Colombia; Miami, FL; 'It effortlessly transports you back in time.' |
| HONORABLE MENTION | Diversas, Wandysel Torres Galán; Wandysel Torres Galán; Puerto Rico; Texas; 'Definitivamente disfrute las historias. Fascinantes e impactantes' |
| HONORABLE MENTION | Subduction, Kristen Millares Young; Red Hen Press; USA/Cuba; Seattle; 'Would love to see this as a movie.' |

I THEMED AWARDS

Best Latina Themed Book

| | |
|-------------|--|
| FIRST PLACE | Aventura, Amor y Tacos: The Path to Reconnecting to the Motherland, Maira Hernández; ; USA/Mexican Ancestry; Phoenix, AZ; 'This book had me from the very first paragraph. Inspirational motivational quotes in each chapter.' |
|-------------|--|

Best LGBTQ+ Themed Book

| | |
|-------------|--|
| FIRST PLACE | Archiving an Epidemic: Art, AIDS, and the Queer Chicanx Avant-garde, Robb D. Hernández; New York University Press; USA/Mexican; Riverside, CA; 'Amazing investigation into sparse documentation of Queer Chicano Art.' |
|-------------|--|

Best Educational Themed Book

| | |
|-------------------|---|
| FIRST PLACE | ¡De otra manera!, Diana Ospina; Clickarte S.A.S; Colombia; Bogotá D.C.; 'Amé las fabular. Este es material para salir en televisión' |
| SECOND PLACE | Countdown to the Last Tortilla / Cuenta atrás hasta la última tortilla, María de la Luz Reyes; La Luz Books; USA/Chicana; San Diego, CA; 'Kids will love this book. The illustrations are beautiful.' |
| SECOND PLACE | The Spirit of Chicano Park/El espíritu del Parque Chicano, Beatrice Zamora; Tolteca Press; USA/Chicano/Mexican; San Diego, CA; 'Shows the power of the protests to defend our rights and conquer our dreams, and art as a collective expression.' |
| HONORABLE MENTION | Dancing Fruit, Singing Rivers, José Chávez; WPR Books; USA/Latino, Apache; Riverside, Los Angeles; 'I think this book is great because introduces children to poetry with simple, relatable items' |

Best Academic Themed Book

| | |
|-------------------|--|
| FIRST PLACE | La Raza, Curated by Luis C. Garza & Amy Scott, Edited by Colin Gunckel; UCLA Chicano Studies Research Center; ; 'What a beauty of book! The photography is riveting.' |
| SECOND PLACE | The Chicano Studies Reader: An Anthology of Aztlán, 1970-2019, Edited by Chon A. Noriega, Eric Avila, Karen Mary Davalos, Chela Sandoval, Rafael Pérez-Torres, Charlene Villaseñor Black; UCLA Chicano Studies Research Center; ; 'A book of highly relevant and current studies.' |
| HONORABLE MENTION | America as Seen on TV: Shaping Immigrant Expectations Around the Globe, Clara E. Rodriguez; New York University Press; USA/Puerto Rican; New York City; 'The topic as it is an important one.' |
| HONORABLE MENTION | Galdós, 100 años después, y en el presente, Víctor Fuentes; Visor Libros; ; Santa Barbara; ' Good homage to Benito Galdós' |

| | |
|-------------------|--|
| HONORABLE MENTION | The Chicana/o Education Pipeline: History, Institutional Critique, and Resistance, Edited by Michaela J.L. Mares-Tamayo and Daniel G. Solórzano; UCLA Chicano Studies Research Center; ; 'This book is an interesting proposal on the diverse visions of education for Chicanos' |
|-------------------|--|

Best Community Service Themed Book

| | |
|-------------|--|
| FIRST PLACE | Coosalud, en pos de tu bienestar, Johana Corrales Torres; Villegas Editores; Colombia; Cartagena de Indias; 'Un libro con información relevante y analizada' |
|-------------|--|

Best Play or Collection of Plays

| | |
|--------------|---|
| FIRST PLACE | Brujas, brujas, Carolina Ramos Fernández; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Spain; Seville, Spain; 'Excelente historia que puedo visualizar como una animación para la televisión' |
| SECOND PLACE | Teatro de inmigrantes en los Estados Unidos, Eduardo Cabrera; ; Argentina; Chicago; 'Plantea el tema de migración y discriminación ' |

Best Book About Military Service

| | |
|-------------|--|
| FIRST PLACE | Fuerza Aérea colombiana, 100 años, Designer Benjamin Villegas; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Historia de la fuerza aérea colombiana muy detallada. Las fotos son impresionantes' |
|-------------|--|

SECOND PLACE Soldados: ejército nacional de Colombia, 200 años, Mauricio Vélez; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Las fotos de los soldados son asombrosas'

J POETRY AWARDS

Best Children's & Youth Poetry Book

FIRST PLACE Babies Nurse / Así se alimentan los bebés, Phoebe Fox; Platypus Media; United States; Phoenix, AZ; 'Very well written book about how mammals feed their young.'

SECOND PLACE Dancing Fruit, Singing Rivers, José Chávez; WPR Books; USA/Latino, Apache; Riverside, Los Angeles; 'The illustrations stand out and the family is a central them. Very rhythmic too!'

HONORABLE MENTION They Call Me Güero, David Bowles; Cinco Puntos Press; USA, Mexican American; McAllen TX; 'Well-executed verses, ingenious writing, good use of figures of speech.'

The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – English

FIRST PLACE Hermosa, Yesika Salgado; Not a Cult; Salvadorian; Los Angeles, CA; 'A great collection of poetry addressing the life of a Latina, parenting, relationships, sex, love and identity.'

SECOND PLACE Dearest Papa: A Memoir in Poems, Thelma T. Reyna; Golden Foothills Press; USA, Latina; Los Angeles, CA; 'I would recommend this to those dealing with grief of a close family member.'

SECOND PLACE Intergalactic Travels: Poems from a fugitive alien, Alan Pelaez Lopez; The Operating system; Mexico; San Francisco; 'The use of images within the poems made the book more relatable and interesting to read.'

SECOND PLACE Wonderful Wasteland and Other Natural Disasters: Poems, Elidio La Torre Lagares; University Press of Kentucky; Puerto Rico; San Juan, PR; 'Dark yet heartfelt eyeopening visuals'

HONORABLE MENTION How to Pull Apart the Earth, Karla Cordero; Not a Cult; Calexico, USA; San Diego, CA; 'Enjoyed the connection to current events through poetry.'

HONORABLE MENTION Meditación Fronteriza: Poems of love, life, and labor, Norma Elia Cantú; The University of Arizona Press; ; San Antonio, TX; 'The borderlands are used in describing experiences and connections to ancestors'

The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award – Spanish or Bilingual

FIRST PLACE Amores inéditos, Miguel Angel Zayas; Editorial Zayas; Puerto Rico; Santa Isabel; 'Divertidos poemas de desamor'

SECOND PLACE Balamkú, Xánath Caraza; Pandora Lobo Estepario Productions Press; México, Latina Indigenous; Kansas City, MO; 'Este libro me hizo conectar con la naturaleza y la cultura Maya.'

HONORABLE MENTION Ante un cuerpo desnudo, Jeannette L. Clariond; El Reino de Cordelia; México;; 'Hermosa prosa poética, estilo antiguo'

HONORABLE MENTION Los versos rasgan mi piel, Jorge Luis Seco; Editorial Voces De Hoy; Cuba; New York; 'Excelente ritmo en los poemas'

HONORABLE MENTION Más allá de lo que en mí perdura, Beatriz Ordóñez Mallarino; Villegas Editores; Colombia; Bogota; 'Hermosos poemas que te hacen sentir emoción'

Best Poetry Anthology Book

FIRST PLACE Pájaros de sombra: diecisiete poetas comombianas (1989-1964), Andrea Cote; Vaso Roto Ediciones; Colombia; ; 'This is the best poetry anthology I have read in a long time.'

SECOND PLACE Sumario de los ciegos: Antología personal, Francisco Trejo; Nueva York Poetry Press; Mexico; CDMX; 'Strong imagery, pleasure to read.'

HONORABLE MENTION Hipótesis del sueño: Antología personal, Miguel Falquez-Certain; Nueva York Poetry Press; Colombian American ; New York; 'These very sensuous prose-poems shine with originality'

K MARKETING AWARDS

Best Author Video Promoting a Book

FIRST PLACE America as Seen on TV: Shaping Immigrant Expectations Around the Globe, Clara E. Rodriguez; New York University Press; USA/Puerto Rican; New York City; 'It reminds me of informative videos I usually see on FaceBook'

SECOND PLACE The Adventures of Mr. Macaw / Las Aventuras del Sr. Macaw, Leticia Ordaz; Cielito Lindo Books; Mexico; Sacramento, CA; 'The clips about the book really gives you an insight about what the book is about.'

Best Website Promoting a Book

FIRST PLACE Un Coquí de Boriquén con los Reyes a Belén, Lara Mercado y Armando Valdés; Lilac, LLC; Puerto Rico; San Juan, PR; 'The parents guide really incentives parents to buy and read the book to their children.'

SECOND PLACE SalviYorkers, Carmen Molina-Tamacas; K ediciones; El Salvador; Brooklyn, NY; 'Has an easy to sign up newsletter - SMART.'

HONORABLE MENTION Sun Night, E.H. de la Espriella; ; Panama, Hispanic; Orlando, Florida; 'Good 26 second video left you wanting to know more.'

HONORABLE MENTION The Adventures of Mr. Macaw / Las Aventuras del Sr. Macaw, Leticia Ordaz; Cielito Lindo Books; Mexico; Sacramento, CA; 'They also have a nice side product'